

Inscris in Registrul Public al
catorilor periodice la Tri-
bunatul Hunedoara sub.
No 3 — 1938.

Director proprietar si redac-
tor raspunzabil:
Alexandru Molnar.

Felollos szerkeszt6 si kiad6:
Molnar S6ndor.

Naplo

Petroşeni, XVI. 6vfolyam 11 sz6m.

1939. M6jus 28.

A kir6lyi csal6dot 6nnepli az eg6sz orsz6g junius 8-6n

Hogy teljes6ben f6lm6rhesd egy hogy magass6g6t, s6ks6ged van helyes l6r6ssz6gre, t6bb l6p6st kell h6tra-
fel6 tenned, hogy sremed el6



6fels6ge II. K6r6ly kir6ly

uralkod6nk n6h6ny 6ves, de annyi csod6latos vir6g6l
kes6s6tt m6k6d6se m6g sok6ig fog folytat6dni — amit tel-
jes sz6v6nk6b6l kív6nunk, — gazd6g 6s hasznos eredm6-
nyekkel.

M6gis n6h6ny esem6ny m6rv6nyba v6sve maradt a
l6lk6nkben.

Az uralkod6 m6ve m6r kora fiatals6g6ban megke-
zd6d6tt, amikor mint cserk6sz j6rta be az orsz6got, lelke-
s6tven a fiatals6got s mint fiatal hadn6gy figyelte a kato-

n6k l6p6seit a gyakorl6t6tereken. Az6ta 6fels6ge 6lete foly-
tat6lagos p6ld6ja a haza szolg6lat6nak szentelt 6r6dhatat-
lan munk6nak, a munkaasztal mellett elt6lt6tt napok 6s
6jszak6k, a hadsereg k6ze-
pette, az orsz6g6r6k sorai-
ban, f6ldm6vesek h6z6ban,
vagy miniszterei k6z6tt. Min-
d6g 6rk6dve a bels6 dolgok
rendj6re s nagy k6r6ltek6n-
t6ssel 6polva a k6lf6ldi kap-
csolatokat.

K6r6ly kir6ly a kultura
kir6ly6 s a faluk 6s f6ld-
m6vesek atyja m6r uralko-
d6s6nak els6 6vt6l6l fogva.
Legels6 gondolat6 mindig a
gyermek6kre s a rom6n pa-
raszt sor6ra 6r6nyult lsten
seg6ts6g6vel a fiatals6got az
ors6g6r6k sor6ban, a pa-
rasztas6got pedig a szoci6lis
szervezet keret6ben l6thatja.

Nem lez6hetj6k be so-
rainkat an6lk6l, hogy ne
t6rj6nk vissza a rom6n nem-
zet j6lt6re 6r6dek6ben tett legh6s6sebb cselekedet6re. A b6-
tor kir6ly lefejezte a t6bbf6j6 politikai sark6nyit, mely k6t
6vtizeden kereszt6l sz6vta az orsz6g v6r6t.

Ime, n6h6ny II. K6r6ly kir6ly nagyszer6 cselekedetei
k6z6l. A t6rt6nelem nyitva 6ll s a nagy kir6ly uralko-
d6s6nak m6g csak el6j6n tart. lsten seg6ts6 hogy minden
t6rv6t val6ra tudja v6lt6niti.



6t6ns6ge Mih6ly nagyv6jda.

Junius 1-6n 6s 2-6n lesznek az orsz6gos v6laszt6sok

Hunyadv6rmege 6sszesen csak 6t k6p-
visel6t v6laszt

Junius 1-6re 6s 2-6ra ki6rt6k az orsz6gos v6laszt6so-
kat. Mint eddig, egy most is a k6pvisel6h6z s a szen6tus
tagjait v6lasztja meg az orsz6g, azzal a k6l6nb6s6ggel, hogy
sz6kaim alapon. A k6pvisel6h6z6nak 258 tagja lesz s a
k6pvisel6t sz6ma tartom6nyonk6nt, illetve megy6nk6nt van
meghat6rozva. Temesl6rtom6ny 6sszesen 24 k6pvisel6-
l6t v6laszt, a k6pvisel6l6k megy6k szer6inti sz6ma pedig a
k6vetkez6: Hunyadv6rmege 5, Ar6d 5, Temes 8, Caras 3
6s Severinmege 3 k6pvisel6.

A v6laszt6i k6r6zet sz6khelye a tartom6nyi sz6khely,
n6lk6nt l6hat Temesv6r.

Egy egy v6laszt6si k6r6zet 2500 sz6v6r6t foglal ma-
g6ban s minden k6r6zetet egy egy b6ro 6r6nyit. A k6r6-
tek megy6nk6ben a j6r6sb6ros6gi sz6khelyek.

Hogy t6rt6nik a t6tk6s sz6v6z6s?

A v6laszt6si bizotts6g a v6laszt6 szem6lyazonoss6g6t
igazolja, azut6n egy lepecs6t6lt bor6tk6t kap s az 6sszes
egyenl6 sz6v6z6l6pok6t, amelyeken a jel6lt 6ny6ke, neve
fogyl6koz6s6 6s lakhelye szerepel. A sz6v6z6s t6tk6s. A
sz6v6z6 bel6p a f6lk6be s a bor6tk6ba annyi sz6v6z6l6p6t

tesz be, ah6ny k6pvisel6 v6laszt6that6 a k6r6zet6ben. Ezut6n
a bor6tk6t lez6rja s kil6pve a f6lk6b6l maga dobja be az
urn6ba a lez6rt bor6tk6t. Azokat a bor6tk6kat, amelye-
ken nem lesz pecs6t, vagy valami jellel l6tt6k el, 6rt6vny-
telennek tekintik.

A sz6v6z6helyis6g6ben a sz6v6z6k olyan sz6mb6n
tart6zkodhatnak, hogy a v6laszt6s menet6t ne zavarj6k.
Az el6nk6 a bor6tk6k felbont6sa alkalm6val hangosan ol-
vassa fel, hogy a sz6v6z6t6kat mely jel6lt6k k6pt6k.

Kik a jel6lt6k a junius 1 6s 2-6n tartand6 v6laszt6sokon a megy6b6l

A junius 1 6s 2-6n megtar-
tand6 k6pvisel6i 6s szen6tori v6-
laszt6sokra a megy6b6l a k6vet-
kez6k jel6lt6ttek magukat:

Dr. Romolus Miocu, volt
megyei prefectus. Garbovanu

Simion f6ttik6r, Mih6l6 Petru s
b6ny6munk6sok el6nk6. Dr.
Aurel Vlad, Herica Alexandru,
Dr. Nasta, Dr. Suiza Victor,
volt megyei prefectus, D6ng6reanu
Lazar Deva, Marinescu Julian
Hunedoara, Ambrus Val6r Brad.

**T6k6letes, Ol6s6, 6p6tk6z6s
csak banitai t6gl6val, m6sszel**

Három értékes ember királyi kitüntetése a megyében

„Ofelsége II. Carol király, 1939 május 10-én kelt 1985 számú királyi rendelettel Sassu F. Gheorghe, dévai munkaügy-felügyelőt, Gărboveanu Simon Petrogeni vasmunkáscéh fotikárát és Mihăi'a Petrut, a bányamunkások céhének elnökét a Román Koronarend lovagi érdemkeresztjével tüntette ki”.

Jól eszt érzéssel és nem ártó kitalálással
örömmel közölnék olvasóinknak a fenti kizárótatásokról szóló ki-
rályi kizárókat. Azok, akik a leg-
felsőbb helyről elismerést kap-
tak, és munkájuk a közlekedés,
éjféli nappal szolgálja minden-
két, akinek munkáját csak a
párturalkam idejében nem vette
észre senki, sőt, ahol csak lehet-
tető üdítőket is ókt, különösen
pedig a két utóbbi, Garbováru és
Mihailát, de mindig háttérbe
szorították Sassu munkatársai-
gyűlölet, aki pedig egyike
leghozzáértőbb munkatársaim-
nál hivatalnoknak, akit a köz-
ség minden rétege általánosan
szeret és tisztel és aki igazsá-
gatlanul sohasem alkalmazta a
törvény paragrafusait, ellenben
közvetlenül lecsúszott azokra,
akik ezt a törvényt nem tartot-
ták be. Sassu már majdnem két
évtizede áll a dévai munkatársai-
hivatal élén és ez idő alatt munká-
jával kitűztemmel nemcsak a
közseget, hanem a legfelsőbb el-
ismerést is. Ezt az elismerést
Sassu meg is érdemelte. Ö való-
ban hivatalnok áll, azaz törődik

örködik a munkatörvények betartása felett és nem hólmi szélmalom harcot folytat se aknamunkát nem végez, mert mindig becsületes lelku ember volt, akit érdemes szerezni és tisztelni, mint az állam hivatalnokát.

Garboveczán Simon, aki lehet mondani negyedik század óta hűségese tagja és harcosa a munkásmozgalomnak. Szocialistának vallotta magát mindig, de ez a szocializmus tele volt hazaszeretettel, olyannal, amely a munkást is emberre teszi és elismeri jogait. Több ízben szenvedett üldöztetést, elzárást, letartóztatást és a munkásság jövőjében vetett hitét még sem törte meg sohasem. Garboveczán munkáját az új rendszer értékelte először, a munkásságon kívül és az eddigi közérdekű munkát jutalmazta az a kitüntetés, amely valóban a munka jutalma és nem pedig pártérdék kikiáltási honorálása.

Mihaila Péter a harmadik kitüntetett, aki jelenleg a Temesvári kerület bányamunkás céhnének elnöke. Zsilvölgy bányamunkás volt hosszú ideig és a saját szorgalmából és erejéből kúszdotta fel magát a bányamunkásszövetség elnöki székébe majd pedig az új rendezés alatt (mely megbecsülte az értékes munkát) a temesi bányamunkásokéhné elnöke lett és ezt a tisztséget tölti be jelenleg is. Mihaila Péter szintén részvétel az elismerésre

és a kitüntetés egyértékes munkást ért, aki a zsilvölgyében növekedő Gőrbóveanuval egyetemben és az ok elismerése és kitüntetése, zsilvölgyének is kitüntetés, mert hiszen innen indultak el arra az

utra, amely hosszú évekig tövis és göröngyös volt és akik ezt vállalták, végig mentek rajta azokat csak elismerés illeti meg minden időben.

Titeanu E. sajtóügyi miniszter magas kitüntetése

Bucuresti. Titeanu Eugen sajtó és propagandaügyi miniszternek II. Károly király Öfelsége a Román Koronarend nagykeresztjét adományozta.

Titeanu sajtóminiszter



magas kitüntetése tula,donképpen az egész romániai sajtót is illeti, mert ez a sajtó az ő vezetése alatt teljesíti az ország lövéleményére ható nehéz feladatát. Tite nu miniszter a gyakorlati újságírás munkájából emelkedett fel a kormányza-ti munka magasságába s ez

is biztosíték az ő rátermettsége tekintetében. Különítése mintegy ráutalás arra, hogy működését legfőbb helyeken úgy értékelték, mint az ország újjáépítésében való naevérdemű szolgálatot.

A minisztert kitüntetése alkalmából az ország sajtója tisztelettel üdvözlj.

A Bucureştibe minden este
Primu Lajos elsőrendű jazz
zenekara játszik. Ardelean
csellózik. Naponta frissen
csapolt sör, bor és izletes
ételek. A közönség kedvenc
találkozhelye.

A Romániai Magyar Népkö-
zösség bukarešti kirendeltsége-
nek irodáját Dr. Mikó Imre ügy-
véd a N.U.F. Legfelsőbb Taná-
csának tagja vezeti. Címe Bucu-
reşti Calea Victoriei 128a etaj II.
Telefon: 45824.

Eladó

1 ház hely, Petroşeni-ben
az új telepen, fő úccán 50
méter hosszú 20 m. széles.
Értekezni lehet Mitschong Tóni
borbély és fodorás üzletében,
Pr. Carol ucca.

Koszoru helyett anyám sirjára

Ezerkilencszázban halt meg az apám. Ott éves voltam akkor és kettőt maradtam árva a húgommal, a harmadik pedig pár hónap múlva született meg, nyomorúságunk. Bajnok, szegénységnek, életnyomorlásnak, mint általában a szegény ember minden gyermeke. Anyám, a legazségebből övezve aszony volt a faiban, akinek valóban egyetlen garassa sem maradt apám után. Sem nyugdíj, sem föld, sem ingó sem ingatlan vagyona, csak három neveltetel árva gyermeke, öböm bánata és keserves kölcök-zsomorú életben. Pívaros házában lakunk akkor, amelyért házbér fejében mostni jár az asom. Ez a fog lakozás nem hasonlított a Szókimondó Aszonysegéthez, mert neki nem a Császár volt lekötelezett emerre, ha nem a nyomorúság és mi hármán, akik csak részét jelentettük az életnek.

Mikor az apám temetéséről
hsza mentünk az úres lakásba,
amelyből hiányzott az, aki min-
ket jelentett, nekünk jelentette
életet, a jövőt a napi darab ke-
nyeret, az spánk és egy kis ala-
csony övegy asszony nézte a
két árvaút, úgy éretem, hogy
szomorúbb helyen vagyunk mint
a temetőben. Az apám tisztelői
mind ott voltak a temetésen a
sírnál, talán együtt is érezték
velünk, sajnálták bennünket, az
anyámat, aki most három súlyos
térherrel indul nekem második é-
tétem, az övegyasszónék.

Ez az öveztség pedig a nehezebbik része volt annak az életnek, amelyet azóta hordozott, immádott, áldott vagy átkozott, amiért ilyen kegyetlenül rendelte számára az Élet. Mindenki zűgölődik, lázong, sorsa, elnyomottsága, megáldatlása ellen és igyekszik lerázni magáról azt a terhet, am ly kerékkötője, örökre hátráltatójává teszi a felsőbbre-

dü sors szerelvényeinek. Az anyam
 eszméim panaszkodott. Reggeltől
 estig dolgozott másnak, többet
 mint amit egy embernek bírnai é
 dozní kell. Dolgozott mint min
 den más anyja, akár hasonló
 sorában élnek, gyermekkel nevel
 nek, rabjai a napok örök gyilkos
 ságának, de nem panaszkodnak.
 Valami végtelenségig. é. van a szeg
 ény emberkei között, hogy a felázda
 s zűz lángjai lelkükben
 hordják, tőrük a zsarnokságot
 mindenkinél, aki egy kicsit is
 úgy éri, hogy latex bűntudása
 nélkül lehet kihasználni az erő,
 a lelket, a szívet, az övezséget
 nem álmotlan, pihenésnélküli
 pillanatait

Nem, nem panaszkodott Ő sohasem. Este mikor hazajött, hozta magával meleg, anyai szív- és lelkét s dédelgető karját, olyan boldog mosoly jelent meg ajkán, mint csak azoknak, akik nagyon de nagyon szeretik azokat, akik szívükőit és lelküköket szakadtak lele az életbe.

Mikor haza ért, köszöntöttük őt, megölelt mind a hármunkat és leült a ház küszöbére.

kioldotta fején a kerdőt és hosszasan nézett, nézett a nagy mindenségbe. A házunk lornácáról látni lehetett a kéklő máramarosi hegyeket, a magasságokat és oda szegyezte a tekintetét, mintha a távoli kéklő messzeségben valami reménysugár megjelenését várná, amely megvigasztalja áldatlan életét. Ezekről a bánatos emlékekről írtam a következő verset:

Arckép az Anyámról

Este láthatott bennünket mindig,
mert nappal örökké dolgozott
s a robot kérgessé tette tenyerét,
de nekünk kenyeret hozott.

Lepihent a ház küszöbére,
kioldotta fején a kendőt
fáradtan s egy nagyot sóhajtott,
fájlalta azt a sok esztendő
amely alatt másnak robotolt,
dereka görnyedt, szive gyengült
abban a munkában amelyben,
ezer öse halálba merült.

Ilyenkor nem szólt, nem beszélt,
titok burkolta be a lelkét,
Ki tudja mi bántotta tépte,
az Élet nyomorgó fejedelmét?

Kérjen mindenütt AZUGA Monopól sör! Tápértéke, zamata elsörrangu

Közygylést tartott a Jiul sportklub,

mely alkalommal a tikkárság beszámolt az elmúlt évi működéséről az egyesületnek. A titkári hivatal számolt be a pénzüri működéséről is, amelyet a jelenlévők elfogadtak. A pénzüri jelentés szerint az egyesület elmúlt évi bevétele 600.000 lei körül mozgott és ennyi volt a kiadása. Az ellenőrök Bona Oyula és Nagy Lajos jelentették a gyűlésnek. Mindent rendben találtak. A beszámoló után megválasztották az új vezetőséget:

Elnök: Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató. Ügyvezető elnök Ciosta Inspector. Alelnökök, Popoviciu mérnök és M. Romanescu Ezékielvi megválasztották a ve-

zetőséget is.

Sok szerencsét, sikert és főleg futbalban több odaadást, becsületesebb játékokat kívánunk az egyesületnek.

— A nyári estéken legkellemesebben töltheti idejét az Iparosklub nyári kerthelyiségében. Borkülönlegességek: Enyéd édes, rizing, kövérszülő carbanel, az italok gyöngye, dugaszolva. Naponta frissen csapolt sör. Etl különlegességek. Fleknek és mittei. Esténként Rudi cigányzenekara muzsikál. Társaságok részére külön terem. Vezető Jéger Ferenc. Gralar special.

Az állampolgársági jelentkezésekkel,

valamint az új választókiutatók elkészítéséről az elmúlt napokban rengeteg munkát adott a városháza hivatalnokainak, akik valóban éjjel, nappal dolgoztak, hogy a polgárság érdekében elvégezzék a rájuk bízott munkát. Meg kell állapítanunk, hogy példás öntudattal tették eleget kötelességüknek és csak a dicőért harcoltak és csak a hűségért megígérték nekünk. Az elkészített, névszerű kiutatókat, egyének megvizsgálását, hogy jogosultak-e a szavazati jogra, vagy az állampolgárságra, valamint az ezzel járó rengeteg bizonyítvány elkészítésébe mind, mind olyan munka, amit pár nap alatt

kellett elvégezni és befejezni és amelynek elvégzése a hivatalnok kar kötelességvadásának a dicsőisége amit érdemes megörökíteni a polgárság számára. Ezekben a lázas napokban udgy délelőtti, mint délután és este, valamint ünnepnapokon is az összes hivatalnokok, valamint városluk köztisztviselői állt polgármesterre, Dr. Farcásiu Emil is reggelről késő estig együtt dolgozott a hivatalnokokkal. Egyébként meg kell állapítanunk, hogy Dr. Farcásiu mint polgármester már a kora reggeli órákban ott dolgozik a hivatalban mindennap.

Meri valóban az Élet nyomorgó fejedelme volt. Akinek harmincz éves korában öröm és élet helyett, három gyerek ellátására jut osztályrészül, az nem lehet más mint nyomorgó fejedelme, amelyben a palástot a napi szenvedés, a görnyedő asszony, a szenvedő lélek jelenti annak, aki azt viseli.

És az Élet nyomorgó fejedelme nincsen többé. Csak nem azon a napon halt meg mint szerelmes jó úrs, az apám, akiben, mig élt, boldog, szerelmes hitvesét látta csak.

Ugy halt meg, mint a szegény ember, munkában elgöngyölödött és kiaszott testtel és mint az anyák, a szienek, gyermekeiknek nevikkel az ajkán és mint a keresztény ember, isten nevével a szívében és a lelkében. Nagyon sokan halnak meg úgy a világban, akiket minden költőimnek között szeretnek gyermekei. Ha szerető szívvel élek, úgy örök emléket kell állítsanak szívökben az édes anyának, akit nem lehet elfelejteni, mert egyetlen legjobb, legbűségesebb barátját

veszít el az életben az, aki aki az édes anyát elveszti. Ő az, aki minden bűnt, hibát és vétkét meg tudja bocsátani gyermekeinek.

Akkor halt meg, mikor az Anyák napjára írtam cikket, a szorongatott anyai szívvel, amely reszket az ő drága gyermekéért mindenütt a világban, mert minden lélek felett ott sentkenked a halál, a viszályok örök kísérté. Akkor halt meg mikor az anyák csejőstellem, akik a szenvedő bősei mir den kornak, mir den háborúnak és az egész életnek. Az olvasó ne vegye rossz néven, ha emlékenek áldozom, az édes anyám emlékenek, akit soha többé nem fogok látni az életben. Anyuzsor írtam dicsőítő cikkeket enhyuzokról, mátrokról, élekről, akik ma nem emlékenek semmire, kiket istenként dicsőíttem felmegyeztettem. Hadd legyen ez a pár sor az ő emlékenek virágzásai, az elfusztalt anyai szívnek örök emléke, annak az anyai szívnek, melynek legkevésbebel általán életében és mégis nagyon szerettem.

Molnár Sándor

— Uj igazgató a Petroseni betegsegelyző éeln. A betegsegelyző felbőbb hatóság, általános megjelertesse levallotta a betegsegelyző eddigi igazgatóját, Boteanu Teodor, aki pár év óta vezette "a betegsegelyző" intézet ügyeit. Az ulonnan kinevezett igazgató Boote Romco már át vette hivatalát. Amikor őszinte tisztelettel üdvözlöjük a betegsegelyző új igazgatóját, arak kérjük, hogy úgy vezesse ezt az intézetet, mint amely azé a nagytömégé, munkásoké, iparosoké, akik cm akarnak és nem kívánnak semmit, csak emberséges szavakat, jóskaratu munkát és ha panszra mennek őszinte meghallgatást. Hisz azük és reméljük, hogy valóban így lesz.

Olvasóinknak és jó embereinknek kellemes és boldog pünkösdüi ünnepeket kíván a Napló.

(Egyetlen fő uccai nyári kerthelyiség, a Royal bodega udvarában, Állandó frissensapított sör, talkülönlegességek, kóstolók, halkülönlegességek, tejtermékek és finom felvágottak. Likörök és borok minden minőségben.)

— A Petroseni Tanoncskola megnyitá a Negulescu léle új helyiségben.

(Nyári női kelmek a legszébb és legdivatosabb színenben a CHIC áruházban).

— Ha divatos nyári cipőkölteményeket akar látni és vásárolni, úgy öketlenöl tekintse meg az ERKA cipő üzlet kirekatát és rakatárát.

Zsilvölgyében, a legforgalmasabb helyen, jólmenő üzlet, szonall átdó. Étekezni lehet a kiadóban.

Virágcsokrok, lakadalmi és egyéb ünnepekre Zöldi kertészsében Petroseni.

Eladó egy Franz Fuchs Wien, kerezshuros fekete rövid pudós szék. Étekezni lehet a kiadóban.

— ELADÓ egy ház Petroseniben a Calea Romani (Maler) részen 25 szám alatt. Étekezni lehet a kiadóhivatalban.

Mi marad számunkra a múltból?

Firtalás? Élmülök. — Jóbarátok? Elmaradnak vagy elhálnak. Az emlékek képek azonban örökké megmaradnak. — Ne mulassza el a leltéi későbbi életének edves emlékeitől, az ifjúkori arcképekről már most gondoskodni és b. rendeltetéssel megfizetni!

Foto ZEICHNER Petroseni



Titokzatos felelet. Rosamond Lehmann, a kiváló angol írónő, a női lélek ébredését és titkait tárja elénk csodálatos művészetével ebben a regényben. Titokzatos felelet az amit a lélek kap, amikor bizonyosságra vágyik az élet nagy kérdéseinek homályában. Ilyen végtelen és homályos utvesztőkben bolyong ludith, ennek a letelepedésen finom regénynek fiatal hősnője. Gyermekkori élményekben gyökerező érzelmi szálad szövedékek közt és a szomszédházból három unokafivér között és e szűk egyre kuszából halová süntöttek, egyre köntötte a szerdales évei folyamán. Egyetemi tanulmányai s lenniferrel való veszedelmes barátság csupán műlőzjáték, mely után új szenvedélyvel kap lángra szerelme Rodei iránt, a tragikus kiábrándulás. Martin, a rendíthetetlen ismerőse közlebe sodorja, akit nem szeret a végül a cinikus Junian bőbörében lejeri be nagy lelki kalandozását, hogy immár a vágyak és idegen befolyások örvényéből menekülve új reményekkel kezdjen elölről minden. Rosamond Lehmann Alhenauum regényvár sorozatában 308 lap egészvászonkötésben 1/9 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Legpelenki Cuij. Kérje az Ahenauum udjónagjok ügykét.

Legszébb és legdivatosabb férfiruhák, a legújabb divat szerinti: Ovis Ferenenzná, Petroseni.

Virágcsokrok lakadalmi ünnepekre vagy névnapokra, legszébb kivitelben

Somogui

virágüzletében kapható.

VULKÁNBAN

Legszébb tavaszi kalap udjónagszál Pernecky Lujzanál kaphatók.

(Eskőpönyők, divatos szepk, a FIBRA áruházban.)

D-szék D-lul.
Tel.

urak — uradékok

Str.

Zboray Ernő: Trópusi nap alatt

(Egy kivándorló élete Jáva szigetén)

Hőse egy kalandvágyó magyar fiatalember, aki miután elvergődött Port Saidig, egy Holland Indiába utban lévő hajóra lakodik. Mikor a hajón észreveszik, munkára fogják és Batáviában átadják a kikötői hatóságnak. A jölelt holland hivatalnokok a le-
rongyoltan érkezett fiatal magyart ellátják ruházzal, étellemmel és elhelyezkedést, sőt kölcsönt is szereznek neki. Így lesz gyakornok egyik gyarmati társaság ültvényén. Az ültvényes ábécéjén dzsungeliról kezd. Fél év múlva már véglegessé, önálló munkaterületet kap. Az ültvényen csak egy adminisztrátor, egy hivatalnok, néhány félvér hivatalnok képviselik a civilizált emberiséget. Legközelebbi szomszédjával, egy félvér hivatalnokkal is csak ritkán jön össze. A reggeltől napestig folyó munka a hőségben és az állandó társalanság nagyon kimeríti. Félvér szomszédja rábeszélésre házvezetőnő vesz magához. Az asszony rendbe hozza az elhanyagolt legényháztartást és rövid időre Kovács Pál mértékkel és megbékélve él. Egyik nap titokzatos betegség lepi meg. A szundánész asszony rejtélyes szereket gyógyítja és felépülése után ivásnak adja magát. Most már öszezokkánál vannak házvezetőnőjével. Feltétlenesség győzi mikor az asszony napokra e tűnik. Újra a titokzatos trópusi betegség lepi meg. Igazgatója figyelmezteti, hogy teljesen elmerül, ha nem változtat életmódján és az asszony eltildését tanácsolja, mert betegsége a bennszülött asszony machinációjának a következménye. Végre erőt vesz letargiáján és mivel gyanus jeleket maga is észreveszt, házvezetőnőjét elkéri. Ez időben a gazdasági válság a gyarmatokat is kikezdte, elbocsátások következnek és ezekben a válságos időkben nyeri vissza életrejét. Egyre vágyóbban gondol vissza a magyar házra és végül honvágyának engedve hazatér.

Zboray könyve izgalmasan érdekes. Meglepő gyönyörű magyarsága, amelyen cseppet sem látszik, hogy 18 éve él Jáva szigetén. Zboray Ernő: Trópusi nap alatt, Pantheon kiadású 286 lapos mű. Ára főzve 119, kötéve 158 Lei minden könyvtárakban, és vagy Lepagénál Cluj. Kérje a Pantheon újdonságát jegyzékét.

Harc a fehér aranyért. Anton Zischka könyvének hőse bármely politikusan és fejedelménél féltetesebb erővel uralkodik az emberiség fölött. Uri! Ma idestova tízezer éve tart. Tíz-ezer ezteideje ontunk vért és verejtéket érte. A beavatalatlanok nem is sejtik, hány-szor húzódtik meg évezredek óta háború és béke, államok felvirágzása és tömegek hirtelen elszegényedése mögött. „Gyapott király”, vagy ahogy egy ókori okmány nevezi a „fehér arany”. Új földeket fedeztek fel érte és új gépeket találtak fel kedvéért, melyek megnyitották a technika korszakát. Amerikában millió és millió néger lett raboszlóvá miatta. Közvetlen miatta vívtak az amerikai polgárháborút. Mert a gyapottitelményekért és piacokért már rég nem egyes kereskedők harcolnak, hanem városok és államok, sőt világreszek. Ha tízezer éves történelmet végigkísérjük, betekintést nyerünk az ókori Babilon s a modern Larcsaire, Szovjetország és a primitív népek, India és Japán életébe, a gazdasági és politikai élet kulcsai mögé és a modern vegy-

zet laboratóriumába. Feltalálók, csempészek, spekulánsok hősködnek, gazdaság és nyomor panorámája vonul el előttünk — s az egéskész középpontjában a „Fehér arany” áll. Aki világpolitikai iskolázottságra akarta nevelni magát, nem találhat jobb olvasmánytál Zischka könyvénel. A legnagyobb könyvek egyike ez az izgalmasan érdekes munka, a regényes eljáráz műfajának egy modernbe és tartalmasabb változata, a holnap talán uralkodó műfajának uttorja. Anton Zischka Harc a fehér aranyért c. pompás könyvének ára főzve 90. — Lei minden könyvtárakban, és vagy Lepagénál Cluj. Kérje a Renaissance könyvek jegyzékét.

Parfümök, pipere különlegeségek, női és férfi divatcikkek, csak BIEBER SAMUEL néi, Petroşeni.

A Loy bodegában

PETROŞENI, Guld épület, Naponta frissen csapolt sör, legfinomabb felvágatok, csemegék és különlegességek nagy rakta.

Külön baráti termék!

Uzina Electrica S.P.A.

PETROŞENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek. a legutányosabb áron.

Elvállal mindennemű szerelési munkákat felelőség mellett.

L. Schäffer

PETROŞENI.

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

STICLĂRIA WEISS

PETROŞENI.

Képerkeretezés gyári árban!

A jándék tárgyakban nagy választék!

Táblaüvegre és üvegezésre kérjen ajánlatot!

Szemből a betegségekkel!

Hölgyek figyelmébe!

Permanens ondozás

Tóni
villannyal és villany nélkül,
most érkezett legújabb
szerkezetű és
legmodernebb géppel.
uri és női
fodrász
szalonjában készül.

(Godel rádió a legmakacsabb idegességét is megnyugtaltja.)

Zuckerberger

Herman
börkereskedése
Lupeni

A legjobb és legtar-
tósabb bőrárak nagy
raktára.

Kittinő és finom anyagok
valamint garantált munkás-
cipők elkészítéséhez
szükséges bőrök.

— Legideálisabb hashajtó
vértisztító, epehajtó Dr. Földes
fű „Solvio” pill. Székrekedés,
bélényesség, rossz emésztés, gyomor-
moronás, felülvadás, gyomor és
bőralfajdalmaknál teljes gyógyulást
nyújt. Egy doboz ára 20 Lei,
minden városi és vidéki gyógy-
szeriárban és drogeriában kapható.

Jó és izletes cukrász-
sütemények

fagylalt, bonbon és más külön-
legességek állandóan kaphatók a

SPORTCUC/ÁSZDÁBAN

Petroşeni

szemben a Bucureşti kávéházzal

NAPLÓ. Megjelenik havonta kétszer. Előfizetési árak: 1945. évi 180 Lei. Fél évi 90. Negyed évi 45. Egy hónapra 15 Lei. Bankoknál, részvételárakoknál, egyetemenként, hatóságoknál stb. egy évi 1000 Lei.

A Napló hirdetői díjai
Kockahirdetéseket hivatalosan megállapított díjazásokkal alá-
nek. Ugrancsak külön hirdetői társaságban lehet felvenni a lap
számára más egyéb szövegszerű hirdetéseket is, amelynek költése
a hivatalos társaság alapján lehetetseges csak.

Szerk. és kiadóhivatal Petroşeni.

Tipografia Berger, Hajeg.